

## نسخه 3.0 از ممنوعیت ورود مسلمانان به خاک امریکا: آنچه باید بدانید 4 دسامبر 2017

دیوان عالی کشور امروز عصر درباره ممنوعیت ورود مسلمانان به خاک امریکا (Muslim Ban 3.0) تصمیم گیری کرد. ابتدا به حامیان و اعضاء جامعه خودمان یادآوری می کنیم که این یکی از چندین مبارزه برای عدالت اجتماعی است که این هفته در دولت فدرال در حال انجام است – در حالی که روی این قانون تمرکز کرده ایم از آنهایی که از محافظت های DACA حمایت گیری می کنند و آنهایی که برنامه مالیاتی پیشنهادی را مورد چالش قرار می دهند را هم حمایت می کنیم.

وقایع امروز باعث ایجاد نگرانی ها و پرسشهای زیادی شده است که ما در ذیل سعی می کنیم به آنها پاسخ دهیم. لطفا توجه داشته باشید که این اطلاعات بر اساس چالشهای قانونی متعددی که ممکن است در دادگاه مطرح شوند می توانند تغییر کنند. در صورت بروز هرگونه تغییر به شما اطلاع رسانی خواهد شد.

### برنامه زمانی

تا امروز عصر، دیگر هیچ چیز وجود ندارد که از اجرای بلافاصله ممنوعیت ورود مسلمانان توسط کابینه ترامپ جلوگیری نماید. چه کسانی تحت تاثیر این ممنوعیت قرار خواهند گرفت؟  
برخی افراد دارای تابعیت 8 کشور شامل چاد، ایران، لیبی، کره شمالی، سومالی، سوریه، ونزوئلا و یمن. لطفا به موارد ذیل توجه کنید:

### محدویتهای عمومی

- ممنوعیت ورود مسلمانان 3.0 فقط شامل افرادی میشود که الف) در تاریخ اعتبار این ممنوعیت (2017/24/9 یا 2017/18/10 ، بسته به کشور و شخص)، خارج از امریکا باشند، ب) در آن تاریخ، ویزای معتبر نداشته باشند و ج) براساس بخش 3(c) ، معافیت دریافت نکرده باشند.
- نسخه 3.0 از ممنوعیت مسلمانان در موارد زیر، موضوعیت ندارد:
  - افراد دارای اقامت قانونی (دارندگان گرین کارت)
  - افرادی که در تاریخ موثر ممنوعیت مسلمانان جدید یا بعد از آن تاریخ، وارد امریکا شده اند یا بطور مشروط وارد شده اند.
  - افرادی که دارای مدارکی غیر از ویزا باشند که به آنها اجازه می دهد تا به امریکا مسافرت کنند. البته در صورتی که تاریخ این مدرک، در تاریخ موثر ممنوعیت مسلمانان جدید یا بعد از آن باشد.
  - افراد دارای تابعیت دوگانه که با پاسپورت کشورهای غیر از کشورهای فوق الذکر مسافرت می کنند.
  - افراد دارای پناهندگی
  - پناهندگانی که در حال حاضر به امریکا پذیرفته شده اند. یا
  - افرادی که براساس معاهده ضد شکنجه، ممانعت از اخراج، آزادی مشروط از پیش داده شده یا محافظت، دریافت کرده اند.

### کشورهای مورد نظر قانون

- **ایران**
  - ورود افراد مهاجر یا غیرمهاجر دارای تابعیت ایرانی، به حالت تعلیق در می آید به غیر از دارندگان ویزاهای F ، M و J
  - دارندگان ویزاهای F ، J و M احتمالا مورد بازرسی شدید و بررسی سوء سابقه و پیشینه قرار خواهند گرفت.
- **لیبی**
  - ورود تمام افراد مهاجر و غیرمهاجر دارای ویزای کسب و کار (B-1)، توریستی (B-2) و کسب و کار/توریستی (B-1/B-2) معلق می شود.



- **سومالی**
  - ویزای مهاجرتی تمام افراد دارای تابعیت سومالی معلق می شود.
  - ویزاهای غیرمهاجرتی مشکلی ندارند ولی در معرض بازرسی شدید قرار می گیرند.
- **سوریه**
  - ورود تمام افراد مهاجر یا غیرمهاجر دارای تابعیت سوریه، به حالت تعلیق در می آید.
- **سودان**
  - سودان در قانون جدید ممنوعیت، از لیست کشورهای دارای محدودیت حذف شده است.
  - دارندگان ویزای سودان که تحت تاثیر ممنوعیت مسلمانان قبلی قرار گرفته بوند اکنون باید بتوانند مجدداً برای ویزا اقدام نمایند.
- **یمن**
  - ورود تمام افراد مهاجر و غیرمهاجر دارای ویزای کسب و کار (B-1)، توریستی (B-2) و کسب و کار/توریستی (B-1/B-2) معلق می شود.
- **چاد**
  - ورود تمام افراد مهاجر و غیرمهاجر دارای ویزای کسب و کار (B-1)، توریستی (B-2) و کسب و کار/توریستی (B-1/B-2) معلق می شود.
- **کره شمالی**
  - ورود تمام دارندگان ویزاهای مهاجرتی و غیر مهاجرتی به خاک آمریکا به حالت تعلیق در می آید.
- **ونزولا**
  - ورود مسئولان نهادهای دولتی ونزولا که در رویه های بازرسی و بررسی پیشینه دخیل هستند و افراد درجه یک خانواده آنها به عنوان دارندگان ویزای کسب و کار (B-1)، توریستی (B-2) و کسب و کار/توریستی (B-1/B-2) معلق می شود. همچنین افراد دارای تابعیت این کشور که دارای ویزا می باشند، در معرض اقدامات بیشتری قرار خواهند گرفت.
  - براساس بخش 3(b)(v) از ممنوعیت مسلمانان جدید، بعضی از افراد ونزولایی که با ویزای سیاسی و دیپلماتیک مسافرت می کنند تحت تاثیر این فرمان قرار نمی گیرند.

### نحوه دریافت کمک قانونی

- شما می توانید با سازمانهای ما تماس بگیرید اگر:
- شما یا یکی از آشنایان شما موضوع این ممنوعیت ورود مسلمانان به آمریکا می باشید و می خواهید کمک یا مشاوره قانونی رایگان دریافت نمایید.
  - جامعه شما مایل است درخواست جلسه اطلاع رسانی «آگاهی از حقوق خود» را داشته باشد.

CAIR SF Bay Area : 408.986.9874 یا <https://ca.cair.com/sfba/travel/>  
Advancing Justice-Asian Law Caucus : 415.848.7711 ، [elicav@advancingjustice-alc.org](mailto:elicav@advancingjustice-alc.org) یا فرم کمک به مسافرت در آدرس <https://goo.gl/forms/WkeTKdyxxkMLBu413> را تکمیل نمایید.

ما همچنان به به چالش کشیدن این ممنوعیت و حمایت از جوامعی که به آنها خدمت می کنیم را ادامه می دهیم. لطفاً در تماس باشید.

ارادتمند

الیکا وفایی – وکیل پرسنل - Advancing Justice- Asian Law Caucus  
بریتنی رضایی – وکیل حقوق مدنی ، CAIR SF Bay Area